

C A R L E S S A L V A D O R

E L G O I G I E L T U R M E N T

P O E M E S

1945



Nota: EL GOIG I EL TURMENT ha estat publicat en

CARLES SALVADOR

P O E S I A

BIBLIOTECA D'AUTORS VALENCIANS /3

INSTITUCIÓ ''ALFONS EL MAGNÀnim''
DIPUTACIÓ PROVINCIAL DE VALÈNCIA

1981

Volum que conté:

VERMELL EN TO MAJOR (1929)
EL BES ALS LLAVIS (1934)
EL GOIG I EL TURMENT (1945) Inèdit
EL COR EN LA MÀ (1935-1951) Inèdit
EL FANG I L'ESPERIT (1952)

PRÒLEG-ESTUDI a càrrec de RICARD BLASCO

Carles Salvador

- - -

El Goig i el Turnent

poemes

~~1900-1910~~



= Inicial =

Una història d'Amor?

Una simple novelleta?

Si història, en sóc Actor;

si novelleta, en sóc Poeta.

Somni o bé realitat

dins un món de poesia

el poema ha estat creat

pel goig de l'ànima meua.

Poeta o Actor, què li fa?

Emoció i sentiment

- d'alir, d'arri i de demà -

és el Goig i és el Furment.

7



El goig i el torment

Passa una dama:

(L'omeig i el delit).

Fulla de meua pessiga les cendres
del meu esguard. Escampall d'ales tendres.
Es penja en l'aire l'alè i la clavor
dels meus ulls.

Passa l'Amor.

(Passa una dama vestida de maigs).

Inconegudes delícies blanques
vénen potser d'un antic roserar;
dolces i encoses es volen mudar
per fer esclat als seus llavis.

Passa una dama:

(Alada tendrò!

De Matinet es colova l'Amor).

Així, si em volles atendre només
l'inic segon en el qual naix un bes...

(Tines esclaves i coll iluminós).

Publicat a "La Publicitat", any 1935.



La rosa vermella

1

Hi, aquella nit
en la que lluïes
una rosa vermella ~~en~~ al pit!

Flor:

glops de sang
sobre la rina excitant;
un banderí tremolós
vora un esguard molt intens
i un obscuríssim cabell.

Flor,

crit:

tot un Vixca l'Amor!

La teua faç era clara,
blanca com mai;
pàlida tenies la galta
perquè del llavi et penjava un desmai
i una immensa alegria
tenia ton corpus de dona estimada,
ton corpus tot ple de salut i harmonia.



(2)

Doman clara, ta faç!
Enquantada,
em donares la mà...

(Ai, aquella nit
en la que lluïes
una rosa vermella ~~al pit!~~ al pit!).

... i en ~~despedir-nos~~ reparar-nos
voig dir-te: adéu! tot corprès
per no haver-te collit de la rina la rosa
a canvi d'un bes.

7



Oprena

Un esclat de flor novella
ha vingut, per ~~de~~^{sort}, a mi.
Jo la portava en proucella
anys i anys; no es consumí

i ara la flor esclatada
ocupa el lloc del meu cor
una migueteta endolada
pox manca Amor a la flor.



Clara com la llum de l'alba,
tendra com la ven d'anyell,
es mustiga o bé se salva
si ~~divaga~~ l'anima Amor novell.

(Ai, paraula mai no vana
que ara és foc i adés fòr meu;
la meua joia lluminosa
ve i se'n va del costat ten
segons et fas fugissera
com els estels de la nit
que es clouen a la primera

Farehom un
besada del sol ardit.

Jo portava una porcella
anys i anys posada al cor.

Si tu vols la flor novella
cull-me el cor que ell és la flor.

7



Desig de l'Amor

Dels teus ulls sollicitava
mirada d'amor
i m'he endut en les parpelles
divina claror.

De la teua mà distreta
la festa coneix;
del respir que no et consola
coneix el gemic.

Del teu pit he volgut prendre
la flor del gesníol
i ara bé que m'acompanya
la flaire subtil.

Com l'Amor sempre desitja
si en flama és encés
i quan del clavell dels teus llavis
podré prendre un bes?

7



La tena mà

8

La tena mà, carnosa,
porugament prengui
amb ànsia amorosa
i castament prengui. Besí.

I era tinc en una vida
nat d'aquell quat record
una immensa ferida
de mort.

3



Naixqué l'Amor

Naixqué l'Amor allà en la joventut
i en la tardor encar creix i perdura.
Oh, fort Amor que el Temps no t'ha vencut;
has fet mon cor com una gemma dura.

3

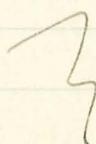


Turment i goig

Sempre et tinc al pensament
com el cel té les estrelles
i és un goig i és un turment
vore't entre les parpelles
quan per vore't tanque els ulls.

Jo als meus braços et voldria
i el teu cos tot besaria
portat només dels antulls,
per cremar-te en esta flama
que em domina, sensual...
La meua còrpora clama,
sempor, el pecat mortal.

Pero et vull i sé que em vols
cast, com jo no sé voler...
Pense en tu, naixen els dols
i el meu dol és mon plaer!



Publicat al "Bloc Manelic"



Soriet inacabat

Com vegetal que pafia la llum
vuit buscava, mon cor, amb dolor
i el descontent ha tingut per resum
un plor amarg tot vessant desesper.

Ara en la pau de la nit es consumi
mon pobre cor en el buit~~de~~ presoner
i sent el goig del dolor...
i més referma, inflamat, non voler.

Que ni ens veiem m'és el dia diví
i l'esperit m'illuminia el bon sol
fent ~~a~~ ta bondat de mon cor un robi.

Si no ens veiem la ventura se'n fuig,
i rompli mon cor d'amargor i de dol
i als ulls ~~assosia~~ esperança i enuig.
aguita



Poema de l'antic anhel

Lluïx al cel un estel
com un ull tot esquerdat
i fibla el cor, vas de mel,
d' innocent enamorat.

Eell tot sol, sense companya,
sembla tremola de fred.
Invisible tel d' aranya
l' apresa i el té quiet.

Qui ~~no~~ te podrà acusegir
per retindre't dins la mía,
bell estel que saps quanir
el cel d'un món tot profà?
Acusegir-te: averany
que no ets un màgic engany.

Publicat a "Les Provincias", any 1936



Paraulles a l'Amada

Et vullc. Te tinc dins del cor.

Per què et vullc? - Perquè et volia.

Et porto al cor com la flor
perennal, no la d'un dia.

Té igual que no et diga res
d'aquesta lluvia que em consum.

En seràs sempre la llum
~~que em va vindre amb el teu bes.~~
que llum com al llavi un bes.

Passa un dia i altre dia
i al pensament sempre estàs.

Evaneix del cor no podràs
i que et vullc ja no sabràs

car ets alta com estel
i aconseguir-te no puc.

En vins digna dins del cel.

jo en la terra ... j'com un cue!

7



Desengany

Com a prova de voler
et vaig agafar la mà.
Passejàvem pel carrer
respirant el dia bla
i férem cap a un jardí
exornat de verds i sol
on m'ofrigueres ^{ava} ton si
~~ofrigueres~~ obrigueres
per deixar-me en descousol.

Jo tenia el cor encés
i l'ànima tremolant.
Les teves vaus de pes
feien mon cor flamejant
i entre suspir i ronvis
i entre llagrimeta i dol
se'm tancava el Paradís
on Amor té son bressol.

Com a prova de voler
vas mostrarme el cor glacat.
Jo vaig fugir pel carrer
amb el cor esborronat.



Misteriosa Amor

Tenebres en la mirada,
carícies de sonris,
llangor desconsolada,
paraulas de paradís,
respirar ple d'esperança,
il·lusions sense fe,
Amor en desesperança
i alegria que veu...

La tenia galta com mosa
mai no sabrà decidir
si has de ser misteriosa
fins a l'hora de morir.

3



D'on veus, Cor?

D'on veus, Cor, que la paraula
va perdent encisos
com el vermel·l de la vesprada
i es torna grissa i bruna?

D'on veus, Cor, que la mirada
esllanguix i tota tenebros sap fer el min
sota les tenes ales, ferides de malagana?

D'on veus, Cor?

- Vinc de l'Amor, Ànima!

De l'Amor que escapa.

de l'Amor que era enesa

com el vermel·l de la vesprada.

De l'Amor vinc, jo que sóc Cor.

de l'Amor esllanguida!

De l'Amor vinc, Ànima!!



Publicat a "Les Provincias", any 1936?

Entornent

Saps tot el goig de l'Amor
quan ton cor s'emociona
i passa per ell una ona
clara i blava de tendència.

Allavones els sentits
i obrin a la pietat
i et vestixc amb els vestits
d'un ardent enamorat.



I després, hores passades,
en meques els pensaments
i en mosques amb les dents
del fred de les grans gelades

i restes tota poruga
més allà del bé i del mal
mentres el meu cor eixuga
la ferida del punyal.

7

Publicat a "Las Provincias", any 1936 ?

Copa d'amargor



He posat els llaços
en vostre licor.

He tastat la copa
— ho esguardaven vés —
i he mullat els llaços
en toll d'amargor.

Vaig prendre la copa
portat pel meu cor
pensant trobaria .

esperança o quic
i he vist ja ben clara
l'estrange lluor
que portava gravada
del meu cor al fons.

He tastat la copa
de la gran dissont!

Mi oferiren beure
la gràcia d'un glop
per a fer el líquid
— en deissiu — més dolç ...

Dins les mans crispades.

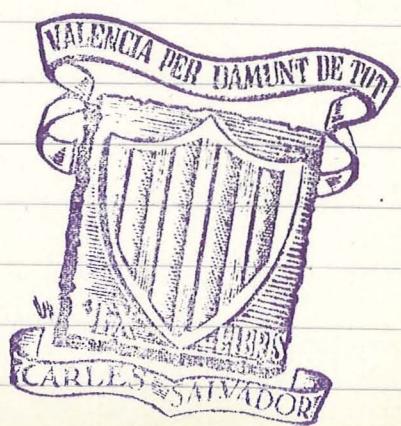
12

tinc ara nun cor
i esprement lo amb riària
- potser res millor-
baixa gota a gota.
de una vida el goig...

Copa mitjançada,
i t'amplicrè de plus!!

3

Publicada a "Les Provincias", pàgina valenciana,
1935?



Punta d'odi

Per què voldrás trair mon pobre cor
si tu bé saps que mai no has de voler-me
i que els teus mots en compte de calmarm-me
augmenten més i més les meves penes?

Per què em sonrís si això em dóna esperança?
És que sents goig en fer patir els homes
i, indelicadament, movent les ales
dels cors tendrals que Amor nivells et mostren

per a després ~~no~~par-te i fer ofrenes
a tots aquells que Amor per tu sentien?

Malvada ets, potser. Men dol és gaudi
per al seu cor si m'obris les ferides.
Deixa el meu cor naixat! Que Déu et negue
l'enginy cruel de dona de mals aires
i que el meu odi augmenti d'hora en hora
per malair-te sempre i no oblidar-te.



Has plorat, tu

Has plorat, tu! No sé perquè seria...
Els ulls tenies pleus d'una aigua clara.
Perquè l'Amor al flanc es descloïa?
Perquè del cor dormit et sents avara?

Tu no volies res de la perayora
que en el meu cor creixia casta i bella.
En aquella hora blava i benfactora
el teu plorar nullava ma parpella.

És que feu damy el dard meu, amorés?
El meu parlar suau és que feu bé?
El meu esguard fon tendre. El teu, commes...

I espere el met que calme aquesta pena
que vol i dol mon cor, perquè amb ell ve
si de l'Amor serà inútil l'ofrena.

7



Perdona el mal que et faig.

Perdona el mal que et faig. Jo no voldria
trane't el pensament de ta drecera.
ni copsar que al meu cor la Primavera
ha fet florir la flor de satalia.

Perdona'm. Saps tu bé que em malaltia
per esta Amor que em creix entre l'austra
vida de somnis meus i la sincera
explosió del cor, que no sabia

negar, ni el seu atur aconseguir.

Perdona'm, sí. I quan veges gelats
els amuresos ulls que et van seguir

dàcils, esguarda allà sobre el terrats
els dos estrecls que més prouen lluir...
Voràs com són, encara, enamorats.

7





Plany

Alça els teus ulls, Amada que jo adore;
veges si els meus els prenem com a penjora.
Mun dolç mirar serena ha de tornarte
ara i per sempre.

Mai cap Amor més savi no et se mostra,
ni més profon que aquest que al meu cor via
amples dolors per no poder retindre't
ben a la uova.

Voràs el sol ardint per l'alta corba
focs encenent en terres ja reseques;
però sabràs que el cor em regalima
paraulles tendres.

Vindrà la nit vestida de tembres
i els éssers vius perdran llurs belles formes;
només l'Amor, Amada, que et professe
sabràs claríssim.

Tou cor, guarnit amb totes les garlandes

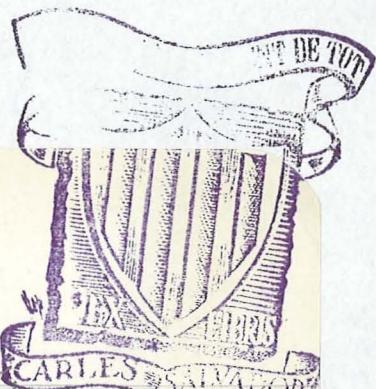


que vaig teixint amb somnis i paraules,
s'adormirà, i fermades les oides,
sord soldrà fer-se.

Però el meu cor seguirà fent els versos
de l'alta Amor que perturba sols respira
i bé sabrà perdonar-te tothora
l'oblit que espera.

Alça els teus ulls, Amada que jo adoro;
veges si els meus són dignes de ventura.
Mon dolç mirar serà anegat de llàgrimes
si tu m'oblides!

7



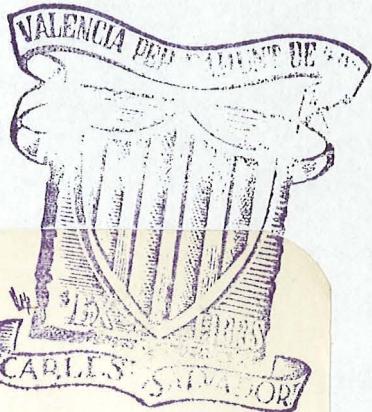
Pena d' Amor

Per què tinc esta pena, Señor,
esta pena que res no aconsola,
ni el silenci profund de la nit,
ni el brogit de la música exòtica,
ni la llum de la posta solar,
ni la llum del matí sempre dolça ?

Per què tinc esta pena punyent
que el cor m' omplí de dol i d'angoixa ?

Jo bé prou que voldria el refugi
que calmara la tempesta
desolada amargor que el somriure
ha esborrat sense plany de una boca.
Altament, em voldria guarir
esta pena vermella que em xopa
i arrancar-me de quall la sageta
que la vida em colpix i esmicola...

Quina pena, Señor, quina pena
esta pena d' Amor que és una glòria !
Quina pena esta pena cruel
del meu viure amargat d' alta joia !!



Serenor

Era precis que ens vèrem i el trobar-nos
en l'ampla plaça urbícola i moderna
no és cap atsar, que uns fils misteriosos
menen les ànimes.

Vaig confessar-te totes les misèries
que amb la tristor del cor massa creixien;
que tant semblaves àngel d'ala blava
com lleïg diable.

Però els teus ulls, serens, es consoqueren
i em vas olvidar el cor a la lectura.

Jo et vaig llegir les més blanques paraules
i les més sàvies.

I les meques fugiren de la pena
avergonyides d'ésser descobertes
i l'esperit féu via a l'optimisme
dole, i ineffable.

Després restarem junts en el bell temple...
Jo demané a la Verge empardadura

-que és dolça Mare i sap de tota angússia -
l'alta clemència.

I el cor s'omplí de clares ressonàncies
i devallà del cel la llum severa
i l'espiritu, alhora, es féia líric
vestint-se d'alba.

Res més. I això ho és tot per a una vida
inconsolable enmig dels meus grans dubtes.
Ara ja sé que ets santa i que en la jina
ton cor té flama.

Gene em vols, que Amor et prinxà i desanhonta
perquè només en somnis pots ser lliure,
perquè tes ales talles amb tisores
que sang degosten.

Ja sé que em vols. I això tant m'asevena,
que puc copsar del sol la gaia porta
i creure en mi, i en tu, i en les estrelles
que al cel ~~assemen~~
aguanten.

Ai, severor - desig d'eternes calmes -
que em transformeu el dol en alegria:
no entenebrir el seny que tant m'és útil,
ni el de l'Amada!



CARLES SALVADOR

Alegria de l'Amor

Benedict riga Déu
que ha ordenat l'alta joia
d'aquest dia estival
que perfum té de rosa.

Ella en diu que m'estima
i ha besat dolçament, casta,
- santedat de l'Amor! -
la blauora paraula
on es llig el meu nom.

Benedict riga Déu
i l'Amor seu mudança
i aquell glopp ~~ext~~ de pau
que ha rebut el meu cor
escoltant sa paraula.



He jugat amb els dits de sa mà
i els seus dits he besat
i al damunt del meu pit
ha posat, amorosa, la mà
- blanc colom de cinc ales -

cinc carícies, cinc madrigals.

Ara el cor té la llum de l'albada
i ara totes les coses són noves
dins de l'ànima.

Ara el blanc del seu ull és gesmíol
i el seu llavi és gerani roent
i la seua denteta
té ara el color de la llet.

Beneit riga Déu,
com també la seua obra.

Beneida l'Amor que ens tenim
que ara fa olor de rosa.



Confort de l'Amor

Quin cel més blau
dins de la vesprada càlida.

Ara s'ha perdut la pan
i la galta esdevé pàllida.

Els ulls fan una pregunta
- si me vol, si no me vol -
mentres que l'ànima ajunta
esperança, dubte i dol.

I esperant paraula alegre
que aclarixca l'horitzó
s'interposa un nivell negre
entre tu i jo.

I en mig dels dos va la Vida
fent-nos captius...

Fins l'ànima esbalaiida
perquè els camins són ombrívius.

Però mentres en mi aboie
de ta figura el record
mantindrà viva i perenne
del meu Amor el confort.



Parroquem un

Tal torment en el goig

E'he besat - qui m'ho diria! -
E'he besat i m'has besat.
El meu llavi al ten amia
en un bes allargassat
i ara sabem l'ambrosia
de l'Amor que hem infantat.

E'he besat - qui m'ho diria! -
E'he besat damunt el pit.
Einc al cor la malaltia
d'aquest Amor infinit
que només es guariria
besant-te llavis i pit.

7

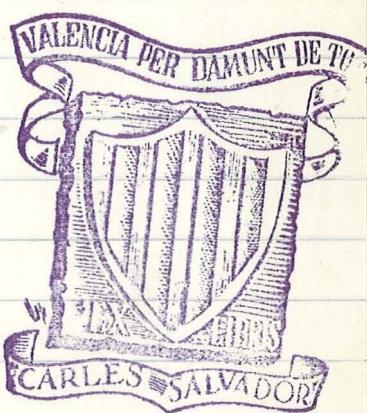


Entusiasme de l'Amor

Vixca el sol de l'estiu
i l' hora blava
i el cotó de la nivola
que és una barca!

Vixca la font ombriuola
que raja clara
i vixca el pàmpol verd tendre
de la parrà
i la gòtica fulla de l'om
que es belluga i canta
al ritme del vent
que l'entusiasma!

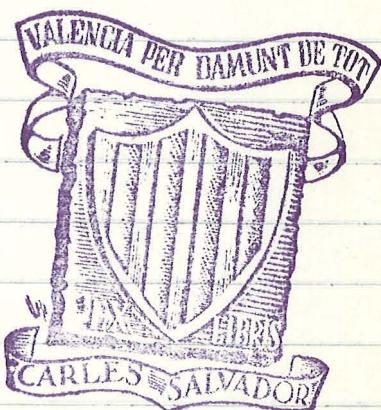
Vixca el riuet que remolin
i el pont, la prada.
i la ralera que peixa
per la muntanya
(verda al matí ple de sol,
que per la tarda ja és blava
i que a les hores tardanes
serà nuvada).



Vixca l'estrela prinxent
que el sol apaga;
vixca el blanc de la lluna
que pel cel vaga.

I, sobre tot, vixca i vixca
eixa absoluta paranya
dolça que al tou de l'orella
porta engauxada:
— Et vullc, va dir-me,
clarament, clara!,
el llavi lussit
de l'estimada.
quan jo, amb tendvor,
la besava.

Vixca el sol de l'estiu
i la dolcor
de la seua paranya!



Jo t'he besat

Jo t'he besat i en mon llavi perdura
el gust de foc de ta boca vermella
i l'alta glòria - glòria pura -
del meu Amor, flama encesa i novella.

Dolor! Semblant argent viu tremolava
perquè sabies mon cor tot roent,
perquè als meus llavis ardents en contraves
tota l'Amor d'un abil resplendent.

(Hi, Amor meu que en sa boca has florit
i ara ets ben ple d'alegria i flameig!
Hi, Amor meu que et vessares del pit
i encara seerves a respir i panteig!).

Jo t'he besat sols perquè te volia
i te voldré sempre més. Ets mon port.
Que el ten oblit, dolça Amor, mai no sia
perquè a la mort em durà el descobert.

7



El bes del clavi tendre

Bé has conegut mai un clavi
més tendre que el meu. Amada,
que en besant-te el coll sentira
l'insia d'altra besada ?

En - segur! - desconeixies
el foc que du el bes meu...

No és un foc roent...
és tebiot que encarna
torne amb ton banderí blau
ma besada germana.



Goig de l'Amor

Quina glòria més tendra
tindré't sempre al pensament
i gojar amb la ferida
que al fons del meu cor has fet!

Vora la fonteta clara,
sota el sol tot resplendent,
dins el bosc de les alzines,
front el camp tot ocre i verd
sempre veig la teua imatge:
el ten negrissim cabell,
la teua dolça mirada,
els tens llavis entreberts,
la teua rina infantosa,
el ten coll que amor encén...

Quina glòria més dolça
tindré't sempre al pensament!

Sota les altes estrelles
et veig cada nit també,
anisolada de lliris



primaverals, moradencs,
per aquesta passió
esclava que et tinc i em teus.
I en dormir vénis ab meu somni
amb els ulls tots retallents
blanca en la teua mesa
portant-me al llavi un clavell.

Quina glòria més pura
tindré't sempre ab pensament!



Cancó sense paraules

Amb ull mi esguarda la lluna.

No l'esguardes tu?

Amb ull mi esguarda la lluna
car l'esguardes tu.

Jo d'aci i tu des d'allà
i tots dos alhora.

Ella quaita ací i allà
i a tots dos alhora.

Jo a la lluna dic que et vullc
i que em vols li dius.

Saps la lluna quant et vullc
i que em vols li dius.

Ens volem: et vullc i em vols.

Tu bé saps d'Amor...

Quan vullguem alçar els vols,
cascú porté Amor

cap el cel en mi esguard
i en els cors les vides.

Anem ja, no facem tard
amb les nostres vides.



Ventall

En mig del pas i la rosa
del ventall

vin el meu Amor i el d'ella.

Vent, ventall,
com l'ala d'una oronella
i no ventes el fermall.

3



Jocs amorosos

Si no es fa per tu la Festa
per ningú no es podrà fer.
(Rosa, Amor i Poesia:
flama al cor i front sere).

Si no fan per tu la Festa
sols per tu jo la faré.
(Jo, el Poeta guanyador
de la rosa del ten' bes.

Tu, Regina de una vida
que m'estimes i em corponys).



* * *

En la Festa de l'Amor
és l'Amor, la de mil veus,
qui digné cançó amorosa,
tendra, prima i transcendent;
En la Festa de l'Amor
sols Amor és al festeig.
Amor salva l'amador
si el seu cor és en flameig.

* * *

Els Jocs de l'amor

jocs vivents de Poesia
per l'esguard ten i pel meu,
per les càlides paraules
enquantant els pensaments.

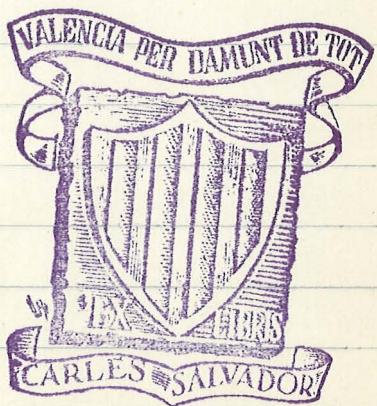
Se'ns filtra la Poesia
pels sentits.

- Ets meu?

- T'en!

* * *

(Rosa, Amor i Poesia:
té el ten llavi quist de cel).



A tu, Malva, la meua dona

Mai com avia no he sentit la Vida
tan adins del meu cor;
mai l'ala d'àngel del meu pensament
no ha sentit tan prop
la glòria flotant i pia
del l'Amor.

I és que ~~eres~~^{trets} meua, tota meua,
en total submissió.

Malva i Vida! Malva!
I jo t'ho ofrere tot:
pensaments, deliris, somnis
i fins la vida per tu em sembla poc
ara que tinc - meua, meua! -
la plenitud de l'Amor.

7



Vingueres per la senda dels romuis...

Vingueres per la senda dels romuis de la Vida
i el cor ja t'esperava com una meravella.

Vingueres alba i tendra, talment una pometella
que al bes del sol esclata, una Dona Presentida.

Amor real et ferex, Amor encesa, ardida,
i vam rebre dels beixos la gràcia novella
que salta falaguera del llavia la parpella
i s'ompli de dolcesa i es torna assaborida.

7





Al punt més alt del quiq

Al punt més alt del quiq i l'alegria
quan he alcançat el cel que dóna Amor
maix en mun pit la trista melengia
i em fa torment l'arrel d'un nou dolor.

Deu em dóna en una tendra joventut
il·lusions com roses de l'abril
i són per mi tangibles la promesa
d'una floreta de malva gentil.

Com vaig voler la dona Presentida
feta ja carn però encara ideal,
sols Déu ho sap! Tenir tota una vida
en somni dolç sense fer-lo mai real!

Inquietuds, turments, trions, fortunes,
dies de quiq, passaven palpitants
vora el meu cor; i sempre, importunes,
les ales queien roges i sanguinants.

La Presentida dona era rosada
com la claror d'una alba de l'estiu
dins del meu cor; i en eixa clara alba
el meu Amor tenia el seu caliu.

Com vaig mantenir un dia i altre dia
aquell Amor que es feia ja immortal!
Entre els grans dols floría una alegria
i Amor, al cor, es feia més lleial.

I passà temps. L'amada es fa tangible
per un miracle gran i gloriós
i esclata al llavi el bes que era impossible
i es fa vermell el cor tot ple d'amor.

I allò que fui; i que és tota la Vida
que és meu només, guanyat en llarg combat,
no pot tenir la glòria complida
com ni ella fos motiu d'un gran pecat.

I al punt més alt del goig; i l'alegria
quan he alcançat el cel que dóna Amor
naix en mi pit la trista melengia
i en fa torment l'arrel d'un nou dolor.



Pereharriga

A una rosa

Damunt del pit et lliu una rosa bella
que es gruixa al bleix suau de ton respir,
escampa odors calents de meravella
i invita el dolç rospir.

Juaita del nini, la flor adés pomella,
sobre la rina càndia de llir
pon més que pic d'estrella
és flama ardent que mai no ha de finir.

Jardi esbullat i romni de tendresa,
la bella rosa mida altet roses
et dona, i pren de tu, flaire i encant.

I l'aire cru que passa i que la besa
té un esgarrif -tan clar! - d'amor primer
que es torna fi, i tan dolç, i tan fragant.

7



La tena imatge

Sota l'armeler amb fruit
veinc, Amada, a reposar.
Certament, el cor no és buit
sinó ple d'un dolç amor.

E's dins mi la tena imatge
tan serena i tan callada
com un preciós miratge
que enlluerna la mirada.

Ara tinc la tena ven
enganxada a les orelles
i tot so és el tornaven
de tes parades novelles

Ara veig ta faç suau
que em corprem i m'embriaga
i se'm torna el cel més blau
i la vida més manjaga.

Ara veig ton front coubat rosat
sense febra, ni torment



lluint la serenitat
del teu secret pensament.

Ara veig ta cabellera
negra com la negra nit
que em fa l'ànima baldava
i el cor fidel i ~~enterrat~~
entendrit.

Ara veig ton ull lluent
amb sa negrura que enverina
com si traïdravament
vullgues ferix-me la rina.

Ara veig ton llavi dolç,
com esclata en un somri
fent escanyall de la pols
que darrà el meu paradís.

Ara veig ta fina galta
per les besades commosa
galta que l'amor exalta
per a fer-la corsivosa.



Veig ton pit exuberant
- magnoliies de l'Amor #
de fragància esclatant -
tot buntat i formosor.

I els tens pens fins i petits
que els amples costats sostenen,
transformators dels sentits
que els llavis en foc m'encrenen.

I et veig tota, i eres tu
en el fum del cigarret
i en el tou de l'arbre nu
i en l'enva de la paret.

I et veig entre els brins de l'herba...
I en la lluña de cristall
la teua imatge es conserva
com en mig d'un clar mirall.

I et veig en la fulla lassa
i en la flor del poliol
i en la mirola que passa



i en el darrer vaig de sol.

I si tanquem els ulls et veig
i si m'adrec t'eu sonrie...

Sempre et veig en bellingueig
perquè a l'Amor em emfie.

I és amb angoixa i recançà
i és amb queig i és amb anhel
la teua imatge, esperança
que obri amb els braços mon cel.

3



Mor el dia i fuig Amor?

Mor el dia en el vas de la vesprada,
puja al cel el filet elllumyà del fum,
es desfulla la rosa perfumada
i en non calze ~~el~~ es consum.

Va la Vida escolant les promesas i tenences
i a nou pas va deixant plor i dolor.
Qui sabria descriure les tenences
de la fuga ~~d'~~ d'Amor?

Fuig Amor, o es consum, o se desfulla
en el vas tenebrós de la mudança?
No mor, no! Creix i creix en la desfulla
de la pròpia fel de l'enysanca.



Calda en el gel

Calda en el gel. L'Amor que ~~viu~~ en mi batalla
és tan fidel que no et pot fer felic.
Massa constant, amovista el seu encís
que es quig que al dol cordial es mestalla.

Calda en el gel. Ton cor és en batalla
que has d'afegar per viure un poc felic.
Massa brusent, l'Amor té un dolç encís
que es torna amarg, car amb fel es mestalla.

Viure en Amor és viure la batalla
dura i cruel que es fa per ser felic
- que el cor que vol a altre cor es mestalla
tot desitjant revestir-se d'encís.
Calda en el gel! Fredor en la batalla,
foc en el cor tot fred per ser felic.

3



Publicat al "Pensat i Fet" any 1945

ADOR

Eramesa cordial

Així finix el llibre de l'Amor
que has inspirat. Amor: goig i torment
del ten humil i altur, ver amador
que et dedicà cervell i sentiment.

Mes no ha finit ma glòria major
que és estimar amb clar entendiment;
que el mal que tinc no és dany sinó temor
de no voler-te prou intensament.

Si el cor ten sent algun remordiment
perquè ha estimat suor cor, inconscient,
el ten dolor per mi serà el Dolor.

Però si el seug no llança Amor al vent
per oblidar sa llàgrima coent
el goig serà d'en Carles Salvador.



CARLES SALVADOR

Index de l'original segons CARLES SALVADOR, autor.

Inicjal	= Poemes =
1.- La tena mà	25.- Entusiasme de l'Amor
2.- Ventall	26.- El bes del llavi tendre
3.- Misteriosa Amor	27.- Cançó sense paraules
4.- Naixqué l'Amor	28.- Cribort de l'Amor
5.- Paraules a l'Amada	29.- Desig de l'Amor
6.- De l'Amic i de l'Amada	30.- Ofrena
7.- Vingueres per la senda...	31.- Desengany
8.- A tu, Malva, la meua dona	32.- Punta d'odi
9.- Al punt més alt del goig	33.- Serenov
10.- A una rosa	34.- El torment en el goig
11.- Mor el dia i fuig Amor	35.- Tots amorosos
12.- Sonet inacabat	36.- Jo t'he besat
13.- Turment i goig	37.- Peua d'Amor
14.- Turment	38.- Goig de l'Amor
15.- D'on veus, Cor?	39.- Calda en el gel
16.- Poema de l'autie aubel	40.- Tramesa cordial
17.- Copia d'amargor	
18.- El goig i el torment	
19.- La rosa vermella	
20.- La tena imatge	
21.- Perdona el mal que et faig	
22.- Has plorat, tu	
23.- Plany	
24.- Alegria de l'Amor	



Aquest índex correspon al ordre dels poemes en l'edició del GOIG I EL TURMENT dintre CARLES SALVADOR - POESIA. Respecte en l'original l'ordre d'aquesta edició. En l'original i en l'obra publicada falta el poema número 6 de l'índex de Carles Salvador, "De l'Amic i de l'Amada"

- 1 Inicial
- 2 El goig i el turment
- 3 La rosa vermella
- 4 Ofrena
- 5 Desig de l'amor
- 6 La teua mà
- 7 Nasqué l'amor
- 8 Turment i goig
- 9 Sonet inacabat
- 10 Poema de l'antic anhel
- 11 Paraules a l'amada
- 12 Desengany
- 13 Misteriosa amor
- 14 D'on vens, cor?
- 15 Turment
- 16 Copa d'amargor
- 17 ~~XXXXXXXXXX~~ Punta d'odi
- 18 Has plorat, tu
- 19 Perdona el mal que et faig
- 20 Plany
- 21 Pena d'amor
- 22 Serenor
- 23 Alegria de l'amor
- 24 Conhort de l'amor
- 25 El turment en el goig
- 26 Entusiasme de l'amor
- 27 Jo te besat
- 28 El bes del llavi tendre
- 29 Goig de l'amor
- 30 Cangó sense paraules
- 31 Ventall
- 32 Jocs amorosos
- 33 A tu, Malva, la meua dona
- 34 Vingueres per la senda dels somnis...
- 35 Al punt més alt del goig
- 36 A una rosa
- 37 La teua imatge
- 38 Mor el dia i fuig Amor ?
- 39 Calda en el gel
- 40 Tramesa cordial



